

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUNSILL

Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar il-ġlieda kontra l-logħob miftiehem

(2011/C 378/01)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

1. WAQT LI JFAKKAR

- li l-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2011 stabbilixxa Pjan ta' Hidma tal-Unjoni Ewropea għall-Ispport għall-2011-2014 ⁽¹⁾ li enfazizza l-logħob miftiehem u l-promozzjoni tal-governanza tajba bħala tema ta' prijorità. li l-Grupp ta' Esperti "Governanza Tajba fl-Ispport" ġie stabbilit biex tiġi żviluppta dimensjoni Ewropea tal-integrità fl-isport bil-fokus inizjali fost affarijiet ohra fuq il-ġlieda kontra l-logħob miftiehem.
- li ttiehdu diversi inizjattivi relatati mal-kwistjoni tal-logħob miftiehem mill-Unjoni Ewropea, inkluż id-dibattitu ta' orjentazzjoni dwar aspetti relatati mal-isport tal-imhatri online fil-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2011, fil-Green Paper tal-Kummissjoni dwar il-Logħob tal-Azzard Onlajn fis-Suq Intern ⁽²⁾, fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-ġlieda kontra l-korruzzjoni fl-UE ⁽³⁾ u f'Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar l-iżvilupp tad-Dimensjoni Ewropea fl-Ispport ⁽⁴⁾.
- Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-Ewropea dwar il-promozzjoni tal-integrità tal-isport kontra l-manipulazzjoni tar-riżultati speċjalment il-logħob miftiehem bħala l-ewwel pass f'dan il-qasam ⁽⁵⁾.

2. KONXJU LI

1. Apparti d-doping, il-logħob miftiehem huwa wiehed mit-theddid l-aktar sinifikanti għall-isport kontemporanju u li jagħmel hsara lill-immagħni tal-isport billi jfixkel l-integrità u l-imprevedibbiltà tal-kompetizzjoni sportiva. Huwa

jikkontradixxi l-valuri fundamentali tal-isport, bħall-integrità, il-fair play u r-rispett għall-ohrajn. Minhabba l-popolarità dinjija tal-isport, il-problema mhix limitata la għal Stat Membru wiehed u lanqas għal sport wiehed. Il-logħob miftiehem huwa forma ta' frodi sportiva u jista' jsehh bl-involviment ta' kartellijiet ta' imhatri illegali li jistgħu jkunu marbuta mal-hasil tal-flus.

2. Azzjonijiet fil-livell tal-UE maħsuba biex jikkumbattu l-logħob miftiehem għandhom jikkumplementaw azzjonijiet magħmula mill-moviment tal-isports, l-awtoritajiet pubbliċi u l-operaturi tal-imhatri.
3. Sanzjonijiet xierqa, effettivi u dissważivi, inklużi daww kriminali u/jew dixxiplinari, huma neċessarji għall-ġlieda kontra l-logħob miftiehem. F'dan ir-rigward, il-Kunsill għalhekk jilqa' l-istudju mniedi mill-Kummissjoni dwar il-qafas legali applikabbli għall-frodi fl-isport, b'mod partikolari l-logħob miftiehem, fl-Istati Membri tal-UE.
4. Il-governanza tajba fl-isport hi komponent essenzjali fil-ġlieda kontra l-logħob miftiehem. Problemi bħall-logħob miftiehem jidhru li huma anqas frekwenti fejn jintlahqu l-istandards tal-governanza tajba, fost ohrajn il-projbizzjoni ta' imhatri fuq l-isport propju tiegħek, il-hlas regolari ta' salarji lill-plejers, l-istabbiltà finanzjarja u t-trasparenza.

3. F'DAN IL-KUNTEST, JISTIEDEN LILL-ISTATI MEMBRI TAL-UE U L-PARTIJET INTERESSATI, WAQT LI JAĠIXXU FIL-LIMITI TAL-KOMPETENZI TAGħHOM U WAQT LI JIKKUNSIDRAW L-AWTONOMIJA TAL-ORGANIZZAZZJONIJET SPORTIVI, BIEX:

1. Jinkoraġġixxu l-iżvilupp ta' programmi edukattivi, pereżempju abbażi tal-esperjenza ta' persuni sportivi mill-passat biex titjieb is-sensibilizzazzjoni tal-atleti u l-uffiċjali tal-isports rigward ir-riskji assoċjati mal-manipulazzjoni tar-riżultati u biex jiġi evitat li dawn jipparteċipaw f'tali attivitajiet.

⁽¹⁾ ĠU C 162, 1.6.2011, p. 1.⁽²⁾ COM(2011) 128 finali.⁽³⁾ COM(2011) 308 finali.⁽⁴⁾ COM(2011) 12 finali.⁽⁵⁾ Rakkomandazzjoni CM/Rec (2011) 10.

2. Jinkoraġġixxu l-kooperazzjoni mill-qrib u l-kondiviżjoni tal-informazzjoni bejn il-partijiet interessati kollha fil-ġlieda kontra l-logħob miftiehem b'mod effettiv, inkluż permezz ta' kwalunkwe forma adatta ta' ftehimiet internazzjonali fil-livelli kollha, b'mod partikolari għall-iskambju tal-informazzjoni dwar l-aħjar prattiki fil-prevenzjoni, il-prosekuzzjoni u l-monitoraġġ ta' imhatri suspettużi fuq avvenimenti sportivi.
3. Jeżaminaw il-possibbiltà tat-tnedija ta' studji dwar il-logħob miftiehem, l-identifikar tal-iskala tal-fenomeni, il-problemi eżistenti kif ukoll is-soluzzjonijiet possibbli.
4. JAPPELLA LILL-ISTATI MEMBRI TAL-UE, IL-PRESIDENZA U LILL-KUMMISSJONI EWROPEA, WAQT LI JAĠIXXU FIL-LIMITI TAL-KOMPETENZI TAGHHOM U B'RISPETT GĦALL-PRINĊIPJU TA' SUSSIDJARJETÀ U WAQT LI JIEHDU KONT TAL-ISTRUTTURA ISTITUZZJONALI TAGHHOM, BIEX:
 1. Jimmonitorjaw u jikkontribwixxu għall-hidma li għaddejja dwar il-kwistjoni tal-logħob miftiehem imwettaq f'fora internazzjonali differenti, inkluż il-Kumitat Olimpiku Internazzjonali u l-Kunsill tal-Ewropa. F'dan ir-rigward, jirrikonoxxu l-htieġa biex l-Istati Membri jikkondividu l-informazzjoni u jottimizzaw il-kontribut tal-Istati Membri tal-UE f'dawn il-proċessi.
 2. Jappoġġaw il-hidma futura fil-Grupp ta' Esperti "Governanza Tajba fl-Isport" bil-hsieb tal-iżvilupp ta' dimensjoni Ewropea tal-integrità fl-isport b'fokus partikolari fuq il-ġlieda kontra l-logħob miftiehem, inklużi kwistjonijiet bħall-miżuri preventivi, is-sensibilizzazzjoni, il-kondiviżjoni tal-prattiki tajba, l-iskambu tal-informazzjoni bejn l-Istati Membri eżempju billi jiżviluppaw kompendju tal-aħjar prattiki, l-iffaċilitar tal-miżuri ta' monitoraġġ u infurzar fil-qafas tal-liġijiet eżistenti, u l-iżvilupp tal-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet pubbliċi, il-moviment tal-isport u l-operaturi tal-imhatri.
 3. Jinkludu fil-ftehimiet internazzjonali rilevanti, fil-livell nazzjonali u tal-UE, dispożizzjonijiet dwar il-htieġa ta' kooperazzjoni fl-indirizzar tal-problema tal-logħob miftiehem b'mod partikolari f'rabta mal-logħob tal-azzard irregolari.
5. JISTIEDEN LILL-KUMMISSJONI EWROPEA BIEX:
 1. Minghajr sovrappożizzjoni fuq inizjattivi oħrajn u f'kooperazzjoni mill-qrib mal-partijiet interessati, jikkunsidraw it-tnedija ta' studju li jiddeskrivi din is-sitwazzjoni fir-rigward tal-logħob miftiehem fl-UE u lil hinn, waqt li jidentifika l-problemi eżistenti kif ukoll l-inizjattivi eżistenti mmirati għall-ġlieda kontra l-logħob miftiehem u jipproponi rakkomandazzjonijiet dwar soluzzjonijiet possibbli li għandhom jiġu adottati fil-livell tal-UE u dak internazzjonali.
 2. Tippromwovi l-ġlieda kontra l-logħob miftiehem fil-qafas tad-djalogu tagħha mal-partijiet interessati fil-qasam tal-isport, b'mod partikolari bħala parti mill-Forum tal-Isport tal-UE.
 3. Tikkunsidra li ttipprova proġetti transnazzjonali b'appoġġ għall-prevenzjoni tal-logħob miftiehem, b'mod partikolari bil-ghan li jitqajjem aktar gharfien fost l-atleti u l-uffiċjali tal-isports.
 4. Tikkunsidra tagħmel proposta, fid-dawl tar-riżultati tal-istudji msemmija hawn fuq u l-hidma tal-Grupp ta' esperti "Governanza Tajba fl-Isport" kif ukoll attivitajiet magħmulin f'fora internazzjonali differenti, għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar il-ġlieda kontra l-logħob miftiehem.
 5. Tinkludi kwistjonijiet relatati mal-ġlieda kontra l-logħob miftiehem, b'mod partikolari f'rabta mal-logħob tal-azzard irregolari, fil-kuntatti u r-relazzjonijiet bilaterali tagħha ma' Pajjiżi Terzi rilevanti.